

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de Suscripciones

Molilla, un mes 125 pts  
Provincias, tri-  
mestre . . . . . 450 »  
Número suelto. 035 »  
Idem atrasada. 050 »

ANUNCIOS  
a precios convenciona-  
les

PAGO ANTECIPADO

Oficinas  
IGLESIA, 2  
Talleres  
IGLESIA, 2

AÑO V

Domingo 16 de Diciembre de 1906

مليلية في يوم الاحد 8 من النعمدة 1324

NUM. 1511

## Los rifeños y el Protocolo

Cuando tanto y tanto se habla hoy de la cuestión de Tánger y circulan tan alarmantes rumores sobre la efervescencia que reina en aquel amalato, conviene dar á conocer la actitud de las tribus rifeñas ante la próxima implantación de las reformas acordadas en Algeciras.

En primer término digamos algo de las supuestas relaciones entre Raisuli y el Pretendiente.

Hizo dicho y como verdad inconcusa lo aceptó parte de la Prensa, que al califa de Fach y el Jefe rebelde se hallan de perfecto acuerdo para ejercer una acción combinada en el Norte y Este del Imperio. Tales aseveraciones son inexactas.

Emisarios de Raisuli han visitado varias veces el campamento de Muley Mohammed y esto recibido cartas de aquel con promesas de ayudarle en la contienda contra Abd-el-Azis. Es cierto; mas los fines que Raisuli perseguía eran otros. Trataba con esas visitas conocer la verdadera personalidad del Pretendiente al trono cherifiano; averiguar los recursos con que cuenta, fuerzas que le siguen y otros mil detalles, á fin de formar juicio sobre la insurrección y su porvenir. Es Raisuli demasiado ambicioso y listo, para levantar bandera en pró de quien nada puede concederle. ¿Qué adelantaría luchando por Muley Mohammed que no pueda alcanzar laborando por propia cuenta?

Argumento es esto que basta á desvanecer la supuesta inteligencia. Pero á mayor abundamiento, Raisuli ha escrito al Schaldy y á otros jefes de Guelaya excitándoles á someterse á Abd-el-Azis. Y como puede verse por la información en otro lugar inserta, se declara partidario del Sultán.

Hablemos ahora del espíritu que domina en el Rif.

Las tribus de Guelaya vecinas á Melilla y otras inmediatas, harto tienen con mantener su rebeldía, para que les importe un ardito lo que ocurre más allá del Rif. Y en cuanto á las restantes, gozan de tal independencia, que tampoco les preocupan las reformas del Protocolo.

En todo caso, obrarían conforme á las instrucciones del Pretendiente. Y Muley Mohammed desdefía cuanto pactó Abd-el-Azis con las potencias.

El Jefe de la insurrección no cosa de manifestar que desea la más perfec-

ta armonía con las plazas españolas; que tiene verdadero interés porque sociedades españolas acometan empresas en el Rif y los jefes de las kábilas abundan en sus opiniones.

El Schaldy hálo manifestado así, dando plenas seguridades de que los rifeños no secundarán el movimiento hostil á los extranjeros que comienza á iniciarse en Tánger.

No hay, hoy por hoy—ya que del mañana es aventurado hablar—temores de que la agitación de las tribus tangerinas repercuta en el Rif y sobre todo en las kábilas vecinas á nuestras posesiones del oriente marroquí. Mientras permanezca España neutral en la lucha que sostienen leales y rebeldes, no es probable surjan graves conflictos.

El verdadero peligro sobrevendrá si algun día por exigencias internacionales abandonamos tan prudente conducta.

## Sección Árabe

الحمد لله وحده

ان كان شجاع المخبر بان القايد سي احمد المحارب كان النجوع في الجارد الرفع بين محلة المحضون و بين محلة القايم و قد تومى بسبب تلك الضربة و بعد وفات المرجم كانوا متلاحمين على وصيد كثيرا من

اعيان المحضون فتولى بذلك الرضويين

الرفيع صوره سي محمد بن المجلالي بنون

مخزوما فحين بلغ المخبر الى المحلة تغربوا

جميع الايمان الذي كان كل واحد منهم

يفارح لتوايته و خصيصا القايد البشير بن

سناح الذي هو فيه الجارده كما ياتت خصلته

في فصة جنادة فحين تحققت القايد البشير

بتلك التولية اذن لطايرة بالتزول من الجاردا

على المحلة و لا قبل تولية المحارب الجديد

و في تلك الوقت اليافا سي عبد الرحمن

بن عبد الصادق الذي هو لان بميلية كان

بصفة المصير و صار يهون سي القايد

البشير بن سناح حتى جمع مع طايرة الى

المحلة فايلا لم اهل حتى ياتي الاذن من

عند السلطان و حيث ليس طهر خبر للقايد

البشير و تحققت بتولية سي محمد بن المجلالي

حراجا جعل شكاية للسلطان و ذكر فيها بان

اليافا سي عبد الرحمن بن عبد الصادق

فليل بايدة و بداع و كما ذكر ايضا بان

سي محمد بن المجلالي ليس و ذرة له على

تولية المحارب و طلب من السلطان يسرحه

بالمحركه الى محلة القايم بطايرة فقط و له

الضن في اذلس قبيلة كبدانة و قلعة يعاونوه

بالصفى و يتبعوه في رايه لانه كان متوليا

عليهم لكن تلك الشكاية وصلت بيد سي

محمد الطريس بطنجة الذي رجعه لليافا

سي عبد الرحمن بن عبد الصادق و هو

احضر ليدد القايد البشير بن سناح و وافقه

توتجعا كثيرا بغير التولد البشير من ذلك

و اجتراف مرة اخر بطايرة على المحلة دنا

دو سبب الضربة الذي كان مجبوليا الى

لان و السلام \*

صروف السوسوم

السكنة العرائسية مع الاصحافية 20

لاصحافية 10

## Traducción del texto árabe

Se recordará que hace algún tiempo el caid Sid-Almed-El-Harrab encontró la muerte en un combate librado con las fuerzas del Pretendiente.

El puesto que el Harrab dejó vacante era muy envidiado y numerosos solicitantes se lo disputaron, triunfando el caudato del difunto Si-Mohammed-Ben-Chilali y recibíendose en el campo una carta del Sultán con el nombramiento.

Los demás solicitantes recibieron la designación con grandes muestras de enojo.

El que más méritos tenía para ocupar el puesto del Harrab, Kaid-El-Bachir-Ben-Sennah, defensor de la Alcazaba de Chennada, descontento con el

nombramiento dió orden á sus soldados de levantar el campo y se apostó á alguna distancia de la mohalla por no querer reconocer al nuevo Jefe.

El Pachá que continuaba instalado en la Alcazaba de Saidia y hoy se encuentra en Melilla, hizo grandes esfuerzos para volver las cosas á su anterior estado, consiguiendo que el Bachir volviera á la mohalla cherifiana para esperar tranquilamente las nuevas órdenes del Sultán.

Pero esa tranquilidad no podía durar. Tan pronto como el Bachir tuvo noticia del nombramiento del Chilali dirigió una reclamación al Sultán calificando de inepto al elegido, acusando al propio tiempo al Pachá Si-Abderrahman-Ben-Abdassadok de inercia y de traición.

En la carta pedía el Bachir autorización al Sultán para marchar solo á la cabeza de su tabor contra el Pretendiente, seguro de ser secundado por los de Queladana y Guelaya que estaban decididos á seguirle.

Esa carta fué detenida en Tánger por Si-Mohammed Torres, representante del Sultán. Ese alto personaje remitió la carta al Pachá Abdassadok quien llamó al Bachir. Esto lo expuso sus quejas con violencia y decidió de nuevo separarse de la mohalla.

Tal es el verdadero motivo de la hasta hoy ignorada separación de las tropas del Sultán.

## Ecos de la insurrección

En Beni-Buifru

Hace algún tiempo ordenó el Pretendiente á sus partidarios que expulsaran al venerado Santón de Beni-Buifru, Sidi Mohamed Amstam, gran amigo de los leales, con quienes mantiene estrechas relaciones. Los rebeldes se limitaron entonces á despojarle del ganado que poseía y á arrasarle los sembrados, pero respetaron su casa.

Hace tres días reiteró Muley Mohammed las órdenes y la casa del Santón ha sido incendiada, buscando aquel refugio en Beni-Bullagi.

Iguales represalias se están adoptando en Beni-Buifru con todos los indígenas sospechosos de simpatizar con los imperiales.

El caid Amar

Como es sabido, se encuentra el célebre caid entre los boeoyas y conociendo su paradero Ben-Hottab, jefe rebelde que al frente de doscientos ginetes recorre el Rif occidental, envió varios de ellos á capturarle.

Los boeoyas, considerando desleal entregarle, lo avisaron para que huyera y Amar, que desconfía también de los leales, ha huido y trata de refugiarse en Alhucemas, para que el «Sevilla» lo conduzca á nuestra plaza donde se encuentran ya su hijo y otros pacientes.

Raisuli y los Bent-Buyagl

Hace dos años que una mujer y

cinco kabileños de dicha tribu marcharon á Tánger con objeto de embarcar para la Meca, siendo capturados por las autoridades cherifianas.

Pocos meses despues libertaron á la mujer, que desde ese momento se dedicó por todos los medios á mejorar la situacion de los cautivos, gestionando su libertad.

Para conseguirlo, Fátima, que así se llamaba, pidió una audiencia á Raisuli y echándose á sus plantas, le demandó su influencia en favor de sus compañeros.

El Soberano del Fash escuchó las súplicas, diciendo á la mujer:

—No soy yo quien tiene encerrados á los tuyos. Dependen del Sultán y á él es á quien debes pedir la merced. Si así lo hace, cuenta con todo mi apoyo. Haré cuanto pueda cerca de Muley Abd-el-Azis en favor de tu pretension. El es el dueño y le debemos obediencia.

La mujer ha venido al campo fronterizo relatando sus aventuras y segun parece los de Beni-Buyagi han entablado negociaciones con los representantes del Sultán.

### No puede ser

En la informacion telegrafica de este número encontrarán nuestros lectores una noticia que seguramente los causará sorpresa profunda.

Nos referimos á un telegrama en que nos participa la Agencia Fabra que la Subcomision de Presupuestos de Fomento ha acordado dedicar 200.000 pesetas del Capitulo de gastos para construcccion de los puertos de Ceuta y Melilla á otros servicios del mismo Capitulo.

Hemos publicado el telegrama tal y como ha llegado á nosotros y debemos consignar que no sabemos interpretarlo.

¿Quiere decir que las Cortes morman la cantidad destinaba al puerto de Melilla?

No lo creemos. Más vorosinil parece que ese cambio de cifras no significue esa reduccion inconcebible despues de las garantias que el Estado ofreció desde la Gaceta de Madrid.

### Seccion y suplemento arabe

#### Felicitación

Desde que este periódico abrió su Seccion árabe y muy especialmente desde que vió la luz el Suplemento destinado á establecer una conveniente comunicacion entre España y el mundo musulman, venimos recibiendo felicitaciones que son sabada recompensa para los sacrificios que hubimos de imponer al acometer la mejora.

Entre esas felicitaciones que se nos prodigan y que proceden tanto de España como de Marruecos figura una que vamos á transcribir, no por lo que nos halaga sino porque revela la importancia que en el orden político se concede á nuestra obra:

—Consulado de España en Fez particular.—Fez 7 Diciembre 1906.

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Muy Sr. Mio: Tengo en mi poder un ejemplar de la nueva edicion en árabe de su periódico. Como la idea es magnifica, como accion política y social en este Imperio, le felicito á V. por su feliz iniciativa. Esa felicitacion se extiende á toda la Reduccion pues lo encuentro redactado en mejores condiciones que los dos periódicos árabes que publican los franceses en Tánger

Le ofrezco mi modesto concurso y le ruego no deje de enviarme todos los números.

Aprovecho esta ocasion para ofrecerme su astmo. s. s. q. b. s. m.,—Alfonso Cerdeira.

Agradecemos las amables frases que tanto en la carta copiada, como en las muchas que sobre la mesa de trabajo tenemos, se nos dedican y prometemos seguir trabajando con fú inquebrantable para llegar al engrandecimiento de España en Africa.

### PROTESTAS INJUSTIFICADAS

### Amor sincero

(DE COLABORACION.)

En «El Imparcial» del 29 del pasado y en su seccion de noticias, hay insertada una que, por sus tendencias (aunque disfrazadas, se perciben facilmente) revela el antimilitarismo que algunos, ofuscados sin duda por malas lecturas ó quizás guiados por el afán de falsa notoriedad, erróneamente sienten. Nos referimos á unos cuantos que en nombre del partido socialista pretenden celebrar un mitin y manifestacion en las calles en el momento que se anuncie el envío de tropas á Marruecos. Toda vez que, segun ellos, piensan que la cuestion que se ventilara solo favorecería á «un puñado de moreachifles», para lo cual se convertiría en «un matadero de proletarios españoles» el imperio marroquí. Estos señores que así piensan ¿no recuerdan la Conferencia de Algeciras y lo en ella pactado? Si no les pareció bueno ¿por qué no protestaron á su tiempo? ¿Es que una nacion puede olvidar los compromisos adquiridos y hacer dejacion de sus derechos, porque á un puñado de señores les dó la gana?

¿A qué moreachifles favorecen, quien decian? En particular aseguramos que á nadie; en general á España entera si acaso extendiendo sus dominios; aunque esto no suceda, por lo menos abriráse camino para la exportacion de nuestro comercio.

Tampoco sería esto país «un matadero de proletarios españoles»; dado el armamento que hoy tiene el Ejército, sería de escasa duracion un conflicto armado, y en consecuencia muy pocas las bajas.

Lechados por tierra sus argumentos por las anteriores razones que el más miope alcanza á ver, ¿en qué se basan para su protesta extemporánea? Como decimos al principio, llevan dentro otra idea que no es la del bien ni engrandecimiento de su patria, sino algo que trata de su desprestigio y deshonra á la par que desea desquiciarlo más sólido y firme que tenemos los hombres que amamos á nuestra patria; el amor al Ejército, que es amor sincero.

P. DE M.

### BIBLIOGRAFÍA

En el mes actual hemos recibido las siguientes obras, cuyo envío agradecemos:

Historia de Murcia musulmana.—Su autor el sabio arabista, Catedrático de la Universidad de Granada don Mariano Gaspar Remiro, ha encerrado en un bien editado volumen infinidad de datos históricos sobre el reino murciano bajo la dominacion musulmana, cuidadosamente ordenados.

Esta obra mereció en el concurso de 1904 de la Real Academia de la Historia el premio instituido por el Excmo. Sr. Marqués de Aledo. Hablando de ella dice la docta corporacion:

«Desarrollado el plan por el autor en términos de abarcar la idea general de la dominacion árabe en España hasta la recuperacion de Murcia por los cristianos en tiempo de Alfonso X, á los sucesos locales poco conocidos, consagra la debida atencion desbrazando camino nuevo en que se destacan las figuras del Príncipe Teodomiro y del espléndido y esforzado Baysam, de cuyas campañas en territorio de Jaén incluye interesantes noticias, así como de las revueltas en que intervino Hayran á la caída del Califato.»

Recuerdos marroquíes del moro vizcaíno D. José M. de Murga.—La notable Revista de Derecho Internacional que dirige el ilustre Marqués de Olivart ha venido publicando las interesantes memorias que con aquel título escribió el atrevido viajero el «Moro Vizcaíno» El Hach-Mohamed El Bagdady y que alcanzan desde el año 1827 á 1876.

Con memorias ha formado la indicada revista un lujoso tomo cuya prosa entretenida é instructiva será sin duda muy leída.

España y Marruecos.—Tal es el tema de una conferencia que leyó en la noche del 21 de Noviembre del año actual en el Ateneo de Sevilla el ilustrado periodista D. Antonio Espiñeira del Ojmo, quien obtuvo muchos aplausos, así como su colaborador el entusiasta africanista D. Hermenegildo Bonis.

Agradecemos á los autores el ejemplo que nos dedican.

## NOTICIAS

### El «Mahón»

A las siete y media de la mañana zarpó este vapor correo con rumbo á Málaga, apesar del fuerte temporal que reinaba.

En él marcharon Mr. Pirren y sus dos compatriotas, D. José Gomez, don Aurelio Lechuga, Doña Ana Villalba, D. Francisco de P. Bohigas y don José Conejo.

### Profesor

Ha sido nombrado profesor del colegio de 2.ª Enseñanza de Nuestra Señora de la Victoria el Capitán de Artillería D. Antonio Salto, en la vacante que dejó el T. Coronel D. Ildefonso Pastor.

### Consejo de Guerra

El lunes á las 10, bajo la presidencia del Teniente Coronel Sr. Aizpuru se verá y fallará en Consejo de Guerra la causa instruida contra Raimundo Rey, por el delito de lesiones.

### La Escuela de Artes y Oficios

En el aprobado presupuesto de la Junta de Arbitrios para 1907 figura la cantidad necesaria para el sostenimiento de la dicha escuela, que comenzará á funcionar tan pronto apruebe el proyecto el Ministro de la Guerra.

El Comandante de Ingenieros don Alejandro Borlado será el director, Profesores los primeros Tenientes de Infantería Sres. Morato y Benitez, Capitán de Ingenieros D. Dorotheo Castañón, el de Artillería D. Fermín Tenjillo y el paisano D. Juan Sánchez. Profesor Auxiliar el Teniente de Artillería D. Ricardo Moltó, Maestros de talleres D. José Ortells y D. Martín Gonzalez Tuñón.

Consejero Secretario D. Francisco

### Ensayos

Prosiguen con actividad los ensayos para la función benéfica que en breve ha de celebrarse y en la que toman parte distinguidos aficionados.

Se pondrán en escena la graciosa comedia *El Sr. Gobernador* y el entremés *El Chiquillo*.

### Estudiantes

Con el fin de pasar las vacaciones de Navidad en unión de su distinguida familia, se encuentran entre nosotros los aventajados alumnos de Medicina hijos del comisario de Guerra Sr. Laque.

Bien venidos.

### Información militar

Con el fin de mejorar la informacion telegrafica en cuanto se refiera á asuntos militares, hemos conseguido se encargue de dicho servicio un querido amigo nuestro, ilustrado oficial del Ejército que actualmente reside en la Coruña y al que vivamente agradecemos haya accedido á nuestros deseos.

Ayer comenzó á informarnos.

Mejora es esta que agradecerán los lectores.

### Economato Militar

Ultimos géneros llegados:

- Roscos, kgs. 3'30.
- Mortadela en bola, idem 3'65.
- Calabaza de jabali trufado, idem 7'00.
- Lengua á la escarlata, idem 9'50.
- Salchichón de faisán, idem 2'50.
- Idem de El Nacional, idem 2'00.

## Telegramas

De nuestro corresponsal

la Agencia FABRA

De Fomento

La Comisión de presupuestos del Ministerio de Fomento ha acordado destinar doscientas mil pesetas del Capitulo de gastos referentes á la construcccion de los puertos de Ceuta y de Melilla á otros servicios comprendidos en el mismo capitulo.

### En el Congreso

En la Cámara popular ha continuado la discusion del proyecto de ratificación del acta de Algeciras.

El Sr. Romeo consumió un turno en contra del dictamen, haciendo la historia de la cuestion de Marruecos y diciendo que España no ha de obtener beneficio alguno.

Añadió que siendo esto así no se comprende una intervencion activa por nuestra parte.

### En el Senado

En la Alta Cámara han sido discutidos y aprobados los presupuestos de la Presidencia y Ministerio de Estado.

Los ministeriales expresan su absoluta seguridad de que los presupuestos generales que darán aprobados en tiempo habil.

### Cambios del 14

- Paris. . . . . 9'25
- Londres. . . . . 27'59

### Contra la conferencia

El Sr. Mataix ha combatido duramente en el Congreso el proyecto de ratificación de Al-

# Sección Comercial

Preios de venta de los principales artículos que se importan en Melilla con destino á las Kábilas marroquies.

	Paquetes	Cenfs.
Azúcar marca CABELLO los 100 pilones de 1500 á 1600 kg.	75	
» » LEON » » de 1700 á 1800 » »	75	
» » BOUTON » » de 1700 kg.	24	
» CORTABILLO regular en cajas de 50 kg. neto.	5	
» » » » de 10 » »	42	
» » » » en sacos de 100 kg.	28	50
Harina corriente marca OOO ó AAAA los 100 kg.	31	
» superior BERDIANOKA » 100 »	22	50
» de 2. <sup>a</sup> ORUAV » 100 »	33	
Sémola marca SSSS los 100 kg.	32	50
» » SSSE » 100 »	5	
Té superior el kg.	3	50
» mediano » » » »	2	50
» corriente » » » »	52	
Café Puerto Rico el saco de 60 kg.	70	
» Santos » » » »	26	50
Jabón marca ABANICO GROSSELO de 1. <sup>a</sup> la caja de 32 barras 50 kilogramos.	27	
» » » » de 2. <sup>a</sup> » » » »		
» » » » de 1. <sup>a</sup> » » » »		
Petróleo PRATT'S caja de 2 latas.	11	
» RUSSE vacías marcas.	16	50
Velas 9 onzas la caja de 50 paquetes.	22	
» 10 » » » » » » » »		

Refiriéndose al establecimiento de la policía hispano-francesa dijo que nuestra misión en ese punto es ridícula y además temeraria aventura.

Terminó diciendo que antes de reorganizar la policía de Marruecos debemos reorganizar la de España que tiene necesidad de ello.

### Consejo

Los ministros han acudido á la Presidencia para celebrar consejo.

Sábase que trataron de las medidas que convendría tomar en vista de la depreciación de los trigos y del conflicto en que se encuentra la Comisión de presupuestos.

### Los consumos

El Sr. Navarro-Reverter ha manifestado á un periodista que el proyecto de supresión de los consumos no puede ser discutido con precipitación, pues envuelve un árduo problema que requiere sereno juicio y maduro estudio.

### Presupuesto

Ha sido aprobado por el Congreso el presupuesto del Ministerio de la Gobernación.

### La cuestión religiosa en Francia

#### España y el Vaticano

El Conde de Romanones ha confirmado la información publicada por «El Liberal» acerca de la Nunciatura de París.

Decía ese periódico que el representante de España en el Vaticano Sr. Ojeda telegrafió al Sr. León y Castillo encargándole en nombre de aquel, sin consultar al Gobierno que custodiara los archivos de la Nunciatura en París.

El Sr. León y Castillo en presencia del encargo comunicó

la petición al Gobierno pidiéndole instrucciones que recibió muy pronto en sentido de que se abstuviera de intervenir en el asunto, al propio tiempo que le felicitaba por no haber obrado sin consultar.

Agregábase que el Gobierno telegrafió al Sr. Ojeda amonestándole por su conducta.

Se ha dicho que el Sr. Ojeda había dimitido; pero la noticia no se ha confirmado.

### Seminaristas expulsados

Esta tarde el delegado del Gobierno con un piquete de gendarmes se presentó en el Seminario para que los alumnos evacuaran el local.

Los alumnos se resistieron teniendo que ser expulsados por la fuerza.

En los alrededores del edificio se estacionó mucha gente y de algunos grupos partieron silvidos.

Los gendarmes disolvieron los grupos.

### En otros puntos

En Nantes y otros lugares de Francia se han verificado manifestaciones clericales.

La policía se vió precisada á intervenir disolviendo á los manifestantes.

### De Rusia

#### Una bomba.—Gobernador herido

Los terroristas rusos siguen dando acción de presencia.

Paseando el Gobernador de Moscú le arrojaron una bomba.

Mr. Doubassor resultó herido levemente.

La policía practicó algunas detenciones.

#### La enseñanza laica

El Sr. Lerroux ha defendido

en la Cámara popular la enseñanza laica en Barcelona. A este propósito dijo que esa enseñanza es mucho menos perjudicial que la religiosa y que no puede decirse que sus profesores delinquen porque propaguen sus ideas, sin que pueda atribuirse á estos la comisión de atentados.

Terminó haciendo grandes elogios de la Escuela Moderna de Barcelona.

### Cambios del 15

Paris. . . . . 9:20  
Londres. . . . . 27:58

### Las asociaciones

Los enemigos de la ley de asociaciones se muestran muy esperanzados con lo que suponen ha de ocurrir acerca del asunto durante las vacaciones parlamentarias.

Insistese en que si no es posible á los prohombres liberales llegar á un acuerdo el Gabinete Vega de Armijo se retirará por entender que no es posible vuelva á las Cortes sin la seguridad del triunfo del proyecto.

### Otros proyectos

En los círculos políticos se asegura que no seran aprobados los proyectos referentes á la tributación de la sal, azúcares, alcoholes y cerillas.

### Destinos

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica los siguientes destinos:

Oficial 1.<sup>o</sup> de Administración Militar D. Emilio Cánovas pasa de Málaga, donde sirve, al Ministerio de la Guerra.

Otro, Don Juan Hernandez Olaquibel, de la Comisión Liquidadora de Aranjuez al Gobierno militar de Melilla.

Capitán de infantería señor Claudio Rodriguez á la Reserva de Antequera.

### Temporales

Telegrafían de Bilbao que reina en la región un horroroso temporal.

Los buques se han visto en gran peligro.

A causa de la lluvia se han desbordado los ríos.

En Somorrostro las aguas han alcanzado un metro de altura inundando los barrios mas bajos.

### Aprobacion del Protocolo

El Sr. Muro combatió el acta de Algeciras.

El Sr. Moret negó fundamento á los pesimismo sobre nuestra acción en Marruecos.

El ministro de Estado encareció la importancia de la conferencia de Algeciras, afirmando que España debe preocuparse del fomento de sus intereses en Marruecos.

Puesto á votación definitiva el dictamen sobre el Protocolo, fué aprobado.

# Ultima hora

## Resumen de noticias

Los Sres. Soriano y Nocedal interverdrán el lunes en el debate de la enseñanza.

—El lunes terminan de discutirse los presupuestos y el martes comenzará el debate sobre las asociaciones.

Así lo ha manifestado Vega de Armijo.

—La comisión de presupuestos aprobó los proyectos de céduas y petróleos y discutió ampliamente el de alcoholes.

—Llegó el príncipe de Baviera.

El martes se verificará el bautizo del nuevo infante.

—Se ha suspendido el mitin católico anunciado para mañana.

—Llegó á Tángier el crucero «Infanta Isabel».

## La Dulce Alianza

### Confitería y Pastelería de JOSE RUIZ

Caseta Parque Hernández, (antes Peñuelas 1)

Esta acreditada y antigua casa ofrece al público sus numerosos artículos para Navidad.

Turrónes de Alicante: Almendra y Piñón, Avellana, blandos de fenta, almendra, yema, coco y avellana.

Imitación: mantecados, roscos y polvorones de Antequera á dos pesetas kilo. Tortas de manteca rellenas de cabello y polvo de batata, id. Tortas de aceite y roscos de aguardiente, frutas secas y escarchadas, batatillas de Málaga, fruta en almivar, roscos de varias clases, mazapán en piezas pequeñas y cajas de mazapán en figuras, dulces de todas clases, bombones finos y caramelos de los Alpes. Bonitos encargos para regalos. Vinos y licores finos, Champagne.

NO EQUIVOCARSE

Hay turrónes desde 2 ptas. kilo.

## Almacenes de maderas

### DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

### GRAN TALLER

## Carpintería y Ebanistería

### José Alba

20 - CALLE ALTA - 20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Venta de maderas, chapas y todo lo concerniente al ramo de ebanistería.

Grandes facilidades para el pago

# GRAN FABRICA DE MESAS DE BILLAR

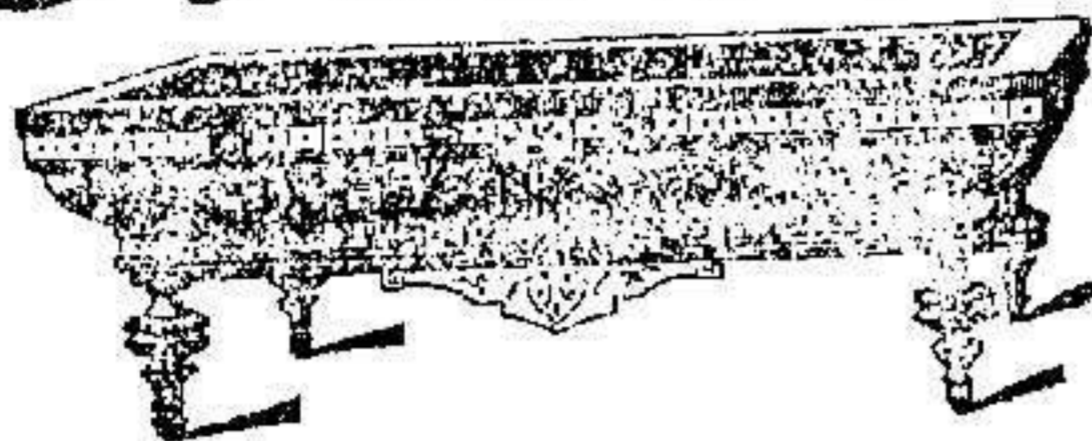
Vda. é Hijos de Alejo Amorós

La más antigua de España y única en su clase en Europa

CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1833



BILLARES DE



PRECISION

Primera y única fábrica que introdujo en España las mesas del nuevo sistema de construcción; im-  
 talló diez años de privilegio exclusivo; premiada con 20 medallas en varias Exposiciones y con altas  
 recompensas de Medallas de Oro en las Universales de París, 1875, y de Barcelona, 1888, así como igualmente en Nacio-  
 nales de Barcelona, 1869; Zaragoza, 1885, y Regional de Olot, 1874, y por varias Corporaciones científicas y econó-  
 micas, nacionales y extranjeras. Habiendo obtenido la Cruz de Isabel la Católica y el uso del Escudo de Armas por mé-  
 ritos artísticos concedidos de motu proprio por la Real Casa y Patrimonio.

## ¡Nueva invención AMORÓS!

Con este título distinguidas influencias del juego de billar han denominado el nuevo modelo AMORÓS de la  
 banda de goma americana de gran precisión. Respetables notabilidades han considerado la banda AMORÓS co-  
 mo la **NON-PLUS-ULTRA** de todos los conocidos, así españoles como extranjeros.

Se construyen mesas desde 950 ptas. en adelante. Expedición a todos puntos.  
 Despacho: Conde Asalto, 26 BARCELONA.—Fabrica: Blasco de Garay, 53.

Representante: D. David J. Melal, San Miguel, núm. 26.—MELILLA.

## Recononato militar

Utiles ó géneros llegados

Mazapán de Toledo . . . . .	Kg.	3'95
Idem en cajas de 10 libras á		
25 y . . . . .		30'00
Id. en id. de 8 libras á 25 y		25'00
Id. en id. de 5 libras . . . . .		15'00
Id. en id. de 3 libras . . . . .		10'00
Turrón de Jijona . . . . .	Kg.	3'75
Turrón de Guirache y Ali-		
ante . . . . .		3'00
Pinones . . . . .	Paquete	1'75
Mantecados y roscos de An-		
tequera . . . . .	Kg.	3'30
Allajores . . . . .		4'00
Budin de cerdo . . . . .		2'50
Chorizos de lomo, extreme-		4'75
ños . . . . .		
Longaniza de Burgos . . . . .		3'75
Longaniza de Jabugo . . . . .		3'50
Morcilla de lomo . . . . .		4'00
Variante . . . . .		2'00
Cocina de ternera . . . . .		6'00
Sobresada de Mallorca . . . . .		4'75
Butifarra catalana . . . . .		7'00
Guayaba Pavo Real . . . . .	Caja	2'75
Ciruelas pasas . . . . .	Kg.	0'75
Pasas . . . . .		1'50

## Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 26

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas. Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales. Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes esplendidez, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, farcas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas poriféricas, fétido del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios óseo, muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo. Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, pesetas.

### Elixir antibacilar BONALD

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico  
 Combato las enfermedades del pecho. Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antiguo Góngora), 17, Madrid. En Barcelona, Giguas, 5.

Clorosis, Anemia, Amenorrea, Dismenorrea, Fosfaturia,

Neurastenia y enfermedades

que tienen su origen la Debilidad

del Organismo

SECURAN

CON

Medicamento cuya composición exactamente dosificada es de OXIHEMOGLOBINA, BIFOSFATO DE SOSA, NUEZ DE KOLA, COCA, GENCIANA y NARANJA AMARGA.

Depositario único en España:

DOCTOR FONTAÚ, y en esta población en la

BIOGENOLLA CROIN

## FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

y toda clase de trabajos en piedra artificial.

RAMIREZ Y FERNANDEZ EN COMP.—MELILLA

Fábrica: Paseo del Gral. Hernandez.—Despacho: Iglesia 11, bajo, derecha.

Esta casa no ha omitido gasto para montar una fábrica, que tanto en producción como en calidad y colores puede competir con las mejoras del mundo, siendo los precios los más económicos conocidos hasta hoy. Conocida es sin discusión la inmensa superioridad de estos pavimentos sobre todos los de arcilla, pues son los únicos que evitan la humedad en las habitaciones y cuanto más se lavan aumenta su dureza y brillo, ocurriendo todo lo contrario en las losetas de barro cocido, que con la humedad pierden su brillo y hacen polvo.

SE DAN TODA CLASE DE FACILIDADES DE VENTA

### Pianos

Se alquilan y venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras.

También se venden partituras de todas clases. Filarmónico: Paseo Central del Parque Hernandez, en las primeras casas de la acera derecha.

### La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos. Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

### ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumeria, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Melilla, 22 (Polígono)

### La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas  
 SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de la Plaza de Armas.

### Gran café Yudah

General Macías,  
 junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario, á Ptas. 2'50 kilo.

### Se alquila

un portal espacioso y de grandes comodidades, calle del Gran Capitán. Dirección: Iglesia 4